casals®
PROFESSIONAL
2015

CASALS, MÁS DE 130 AÑOS INNOVANDO DÍA A DÍA

En el año 1881, CASALS fue fundada por Francesc Casals i Fransoy. Más de 130 años de experiencia le han conferido a Casals su bien merecida fama como productor de herramientas eléctricas robustas, potentes y sobretodo, fiables. En 2010 CASALS pasa a formar parte del GRUPO TAURUS; con un potente equipo de I+D CASALS desarrolla continuamente nuevos proyectos de calidad. Sus productos se fabrican tanto en la fábrica de toda la vida en Ripoll como en los más avanzados centros de producción. La marca de herramientas CASALS ha sido introducida en casi todos los países del mundo.

UNA EMPRESA QUE APUESTA POR EL FUTURO A TRAVÉS DE LA MODERNIZACIÓN

Con vista hacia el futuro, el compromiso de Casals con sus clientes y usuarios, es el de seguir ofreciendo excelente calidad y nivel de servicio, con un portafolio de productos en constante crecimiento. Casals es innovación, gracias a la mejora continua de la oferta existente y la incursión en nuevos segmentos de mercado.

CASALS, MAIS DE 130 ANOS INOVANDO DIA A DIA

No ano de 1881, CASALS foi fundada por Francesc Casals e Fransoy. Os mais de 130 anos de experiência conferem à Casals a merecida fama como productor de ferramentas eléctricas robustas, potentes e acima de tudo fiáveis.
Em 2010 a Casals tornou-se parte do GRUPO TAURUS; com uma equipa forte I&D desenvolve continuamente novos projectos de qualidade CASALS. Os seus produtos são fabricados tanto na fábrica de sempre em Ripoll como nos mais avançados centros de produção especializados. A marca de ferramentas CASALS foi introduzida em quase todos os países do mundo.

UMA EMPRESA QUE APOSTA NO FUTURO ATRAVÉS DA MODERNIZAÇÃO

Com vista para o futuro, o compromisso da Casals com seus clientes e utilizadores é continuar a proporcionar uma excelente qualidade e nível de serviço, com um portfólio de produtos em constante crescimento. Casals é a inovação, através da melhoria contínua da oferta existente e introduzindo novos segmentos de mercado.

CASALS, DA PIÙ DI 130 ANNI INNOVAZIONE GIORNO DOPO GIORNO

En 1881, CASALS fut fondée par Francesc Casals i Fransoy. Plus de 130 années d'expérience ont conféré à Casals sa renommée bien méritée comme fabricant d'outils électriques solides, puissants et par dessus tout, fiables.
En 2010 CASALS est devenu une partie du groupe GRUPO TAURUS; et avec une puissante équipe de R+D, CASALS développe en continu de nouveaux projets de qualité. Ses produits sont fabriqués aussi bien dans l'usine de toujours à Ripoll que dans les centres de production spécialisés les plus à la pointe. La marque d'outillage CASALS a été introduite dans presque tous les pays du monde.

UN'AZIENDA CHE PUNTA SUL FUTURO ATTRAVERSO LA MODERNIZZAZIONE

Focalizzandosi sul futuro, il compromesso di Casals con i suoi clienti e utenti è quello di continuare ad offrire qualità e servizi eccellenti, con un portafoglio di prodotti in costante crescita. Casals è sinonimo di innovazione, grazie al continuo miglioramento dell'offerta esistente e all'ingresso in nuovi segmenti di mercato.

casals PROFESSIONAL

www.casalstools.es

taurus group

www.group-taurus.com

902 11 80 50
Servicio de Asistencia Técnica
Serviço de Assistência Técnica
Servizio di Assistenza Tecnica

www.casalstools.es/servicio_postventa

TALADROS A BATERÍA | BERBEQUINS SEM FIO | TRAPANI A BATTERIA 4

TALADROS ROTATIVOS CONO MORSE | BERBEQUIN CONO MORSE | TRAPANI CONO MORSE 8

TALADROS PERCUTORES | BERBEQUINS PERCUTORES | TRAPANI BATTENTI 10

MARTILLOS SDS PLUS + SDS MAX | MARTELOS SDS PLUS + SDS MAX | MARTELLI SDS PLUS + SDS MAX 12

MEZCLADOR | MISTURADOR | MISCELATORE 16

LIJADORAS DE PARED | LIXADORAS DE PAREDES E CHÃO | LEVIGATRICE PER PARETI 18

AMOLADORAS | REBARBADORAS | SMERIGLIATRICI 20

ESMERILADORAS DE BANCO | ESMERILADORAS DE BANCADA | SMERIGLIATRICI DA BANCO 25

PULIDORAS | POLIDORAS | LEVIGATRICI 26

SATINADORA PARA INOX | POLIDORA POR AÇO INOXIDÁVEL | SATINATRICI 29

FRESADORAS | FRESADORAS | FRESATRICI 30

ENGALLETADORA | RANHURADORA | ASSEMBLATRICI 34

ESPIGADORA | ESPIGADORA | SPINATRICI 36

CEPILLO | PLAINA | PIALLETTI 38

SIERRAS DE CALAR | SERRAS DE RECORTE | SEGUETTI ALTERNATIVI 39

SIERRAS CIRCULAR | SERRA CIRCOLAR | SEGHE CIRCOLARI 40

INGLETADORAS | SERRAS DE ESQUADRIA | TRONCATRICI 42

Tipo / capacidad de batería
Tipo / capacidade de bateria
Tipo / capacità della batteria

Peso ligero
Peso leve
Peso ridotto

Percutor
Percutor
Percussione

Capacidad litros
Capacidade de litros
Capacità in litri

Reversible electrónica
Reversível electrónica
Reversibile elettronica

SDS plus
SDS plus
SDS plus

SDS Max
SDS Max
SDS Max

Modos de trabajo
Modos de trabalho
Modalità di lavoro

Arranque suave
Arranque suave
Presa ergonomica

Pendular
Pendular
Movimento pendolare

Maletín de transporte
Estojo de transporte
Valigetta da trasporto

Velocidad constante elect.
Velocidade constante el.
Velocità costante el.

Fijación rápida sin llaves
Fixação rápido sem chaves
Fissaggio veloce sensa chiavi

Aspiración de polvo
Aspiração de pó
Aspirazione polveri

Número de dientes
Número de dentes
Numero di denti

Antivibración
Antivibração
Antivibrazioni

Haz de luz
Feixe de luz
Fascio luminoso

2 Vel. mecánicas
2 Velocidade mecânicas
2 Velocità meccanica

Diámetro disco
Diâmetro do disco
Diamètre du disque

Baterías de litio de última generación, garantizan una máquina más ligera, compacta, manejable y evitan el efecto memoria.
Baterias de lítio de última geração, garantem uma máquina mais leve, compacta, prática e evitam o efeito de memória.
Batterie al litio di ultima generazione che garantiscono apparecchi dal peso ridotto, compatti, maneggevoli e privi di effetti di memoria.

Nueva gama de taladros compactos y ligeros con batería de litio, el rendimiento más profesional.

Nova gama de berbequins compactos e leves com bateria de lítio, o rendimento mais profissional.

Nuova gamma di trapani compatti e leggeri con batteria al litio, rendimento professionale.

TALADROS
A BATERÍA

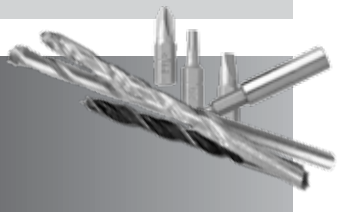
BERBEQUINS SEM FIO
TRAPANI A BATTERIA

CDLI **1312K2**

12V | 1'3 A-h | 1 h | 1'0 Kg

TALADRO ATORNILLADOR · BERBEQUINS SEM FIO · TRAPANI A BATTERIA	CDLI1312K2 C01253000
Voltaje / Voltage / Voltage:	12 V
R.P.M.:	0-350 / 0-1300
Reversible electrónico / Electr. Revers. / Reversibile elettronico:	√
Portabrocas Automático / Bucha Auto. / Mandrino Aut.:	10 mm
Máx. Ø Madera / Capacidade em madeira / Max. Ø in legno:	20 mm
Máx. Ø Acero / Capacidade em aço / Max. Ø in ferro:	10 mm
Posiciones de par / Posições par de aperto / Posizione della frizione:	19+1 Nm
Tiempo carga / Tempo carrega / Tempo di carica:	1 h
Peso / Peso / Peso:	1,0 Kg

Dotación Extra: **6 puntas + 6 brocas + adaptador magnético + cargador 1h**
6 pontas + 6 brocas + adaptador magnético + carregador 1 h
6 punte cacciavite + 6 punte + adattatore magnetico + caricabatteria 1h



COMPACT

LITHIUM TECHNOLOGY

CDLI **1514K2**

14,4V | 1.5 A·h | 1 h | 1'5 Kg

CPLI **1514K2**

14,4V | 1.5 A·h | 1 h | 1'7 Kg

TALADRO · BERBEQUINS · TRAPANI	CDLI1514K2 C01254000	CPLI1514K2 C01255000
Voltaje / Voltage / Voltage:	14,4 V	14,4 V
R.P.M.:	0-350 / 0-1200	0-350 / 0-1200
Reversible electrónico / Electr. Revers. / Reversibile elettronico:	√	√
Portabrocas Automático / Bucha Auto. / Mandrino Aut.:	13 mm	13 mm
Máx. Ø Madera / Capacidade em madeira / Max. Ø in legno:	25 mm	25 mm
Máx. Ø Acero / Capacidade em aço / Max. Ø in ferro:	10 mm	10 mm
Máx. Ø Mampostería / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	----------	6 mm
Posiciones de par / Posições par de aperto / Posizione della frizione:	19+1	16+2
Tiempo carga / Tempo carrega / Tempo di carica:	1 h	1 h
Peso / Peso / Peso:	1,5 Kg	1,7 Kg

DOTACIÓN EXTRA:

6 puntas + 6 brocas + adaptador magnético + cargador 1h
6 pontas + 6 brocas + adaptador magnético + carregador 1 h
6 punte cacciavite + 6 punte + adattatore magnetico + caricabatteria 1h

COMPACT

LITHIUM TECHNOLOGY

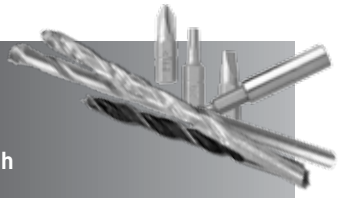
CPLI **3018K2**

18V | 3.0 A h | 1 h | 1'9 Kg | PERCUSSION

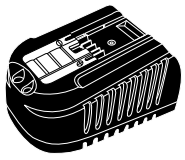
TALADRO PERCUTOR · BERBEQUINS APARAFUSADOR · TRAPANI BATTENTI	CPLI3018K2 C01256000
Voltaje / Voltage / Voltage:	18 V
R.P.M.:	0-350 / 0-1200
Reversible electrónico / Electr. Revers. / Reversibile elettronico:	√
Portabrocas Automático / Bucha Auto. / Mandrino Aut.:	13 mm
Máx. Ø Madera / Capacidade em madeira / Max. Ø in legno:	40 mm
Máx. Ø Acero / Capacidade em aço / Max. Ø in ferro:	13 mm
Máx. Ø Mampostería / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	10 mm
Posiciones de par / Posições par de aperto / Posizione della frizione:	16+2
Tiempo carga / Tempo carrega / Tempo di carica:	1 h
Peso / Peso / Peso:	1,9 Kg

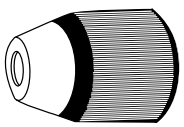
DOTACIÓN EXTRA:

6 puntas + 6 brocas + adaptador magnético + cargador 1h
6 pontas + 6 brocas + adaptador magnético + carregador 1 h
6 punte cacciavite + 6 punte + adattatore magnetico + caricabatteria 1h



ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORI





	12 V - 1.3 A·h LITHIUM	14,4 V - 1.5 A·h LITHIUM	18 V - 3.0 A·h LITHIUM		
CDLI1312K2	C1312			CC307	C65200
CDLI1514K2		C1614		CC308	C65201
CPLI1514K2		C1614		CC308	C65202
CPLI3018K2			C3118	CC309	C65202

Taladros con engranajes helicoidales, con acero tratado de gran dureza, para esfuerzos continuados a mayor par.

Berbequins com engrenagem helicoidal com aço tratado de grande dureza para aguentar esforços continuados de maior binário.

Trapani con ingranaggio elicoidale, in acciaio trattato, di grande durezza, per resistere a sforzi continuativi, dotati di coppia superiore.

TALADROS
ROTATIVOS
CONO MORSE

BERBEQUINS CONO MORSE
TRAPANI CONO MORSE

CTN **23/2VCE**

CTN **32/2VCE**

TALADRO CONO MORSE · BERBEQUIN CONO MORSE	CTN23/2VCE CO1066000	CTN32/2VCE CO1224000
Potencia / Potência / Potenza:	1150 W	1600 W
R.P.M.:	120-480/255-970	130-280/240-510
Par Máximo / Par de aperto / Coppia di serraggio (N·M):	54/26 Nm	85/46 Nm
Embrague mecánico / Embraiagem mecânica / Sicurezza mec. della frizione:	√	√
Electrónico / Eletrônico / Elettronico:	√	√
Cone Morse / Cono Morse / Cono Morse:	CM2	CM3
Ø Cuello / Ø Cono Morse / Ø Collare:	42 mm	63 mm
Capacidad acero / Capacidade em aço / Max. Ø in ferro:	40/23 mm	50/32 mm
Arranque Suave / Pega rotativa / Avviamento lento:	√	√

Altas prestaciones para desarrollar trabajos de perforación con la máxima potencia y exactitud.

Altas prestações para realização de trabalhos de perfuração com a máxima potência e com toda a exatidão.

Alte prestazioni per eseguire lavori di perforazione con la massima potenza e precisione.

TALADROS
PERCUTORES

BERBEQUINS PERCUTORES
TRAPANI BATTENTI

CNPD **16REAK**

850 W | 2'4 Kg

CNPD **20/2REAK**

1050 W | I-II | 3'1 Kg

TALADRO PERCUTOR · BERBEQUIN PERCUTOR · TRAPANI BATTENTI	CNPD16REAK C01244000	CNPD20/2REAK C01243000
Potencia / Potência / Potenza:	850 W	1050 W
R.P.M.:	0-2800	0-1100 / 0-2800
Impactos por minuto / Impactos por minuto / Colpi minuto:	0-44800	0-16500 / 0-42000
Reversible electrónico / Electr. Revers. / Reversibile elettronico:	√	√
Portabrocas Automático / Bucha Auto. / Mandrino Aut.:	13 mm	13 mm
Máx. Ø Madera / Capacidade em madeira / Max. Ø in legno:	30 mm	40 mm
Máx. Ø Acero / Capacidade em aço / Max. Ø in ferro:	13 mm	13 mm
Máx. Ø Mampostería / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	16 mm	16 mm
Maletín de transporte / Estojo de transporte / Valigetta da trasporto:	√	√
Peso / Peso / Peso:	2,4 Kg	3,10 Kg

MARTILLOS
SDS PLUS

MARTILLOS SDS PLUS
MARTELLI SDS PLUS

CRH **10REA**

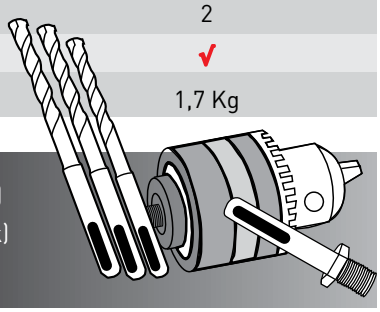
400 W | 10 mm | SDS-plus®

CRH **10REAK**

400 W | 10 mm | SDS-plus® | casals

MARTILLOS SDS PLUS · MARTELLOS SDS PLUS · MARTELLI SDS PLUS	CRH10REA C09046000	CRH10REAK C09048000
Potencia / Potência / Potenza:	400 W	400 W
R.P.M.:	0-1500	0-1500
Portabrocas Automático / Bucha Auto. / Mandrino Aut.:	Ø 10mm	Ø 13mm
Impactos Minuto / Impactos por minuto / Colpi minuto:	0-3600	0-3600
Max. Ø Hormigón / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	10 mm	10 mm
Máx. Ø Madera / Capacidade em madeira / Max. Ø in legno:	20 mm	20 mm
Máx. Ø Acero / Capacidade em aço / Max. Ø in ferro:	10mm	10 mm
Energía Impacto / Força por impacto / Energia di impatto:	1.5 J	1.5 J
Posiciones de Trabajo / Posições de trabalho / Scatola ingranaggi di modi:	2	2
Maletín de transporte / Estojo de transporte / Valigetta da trasporto:	--------	✓
Peso / Peso / Peso:	1,7 Kg	1,7 Kg

DOTACIÓN EXTRA: 3 brocas sds plus + porta brocas (10 mm crh10rea - 13 mm crh10reak)
3 brocas sds plus + porta-brocas (10 mm crh10rea - 13 mm crh10reak)
3 punte sds plus + portapunte (10 mm crh10rea - 13 mm crh10reak)



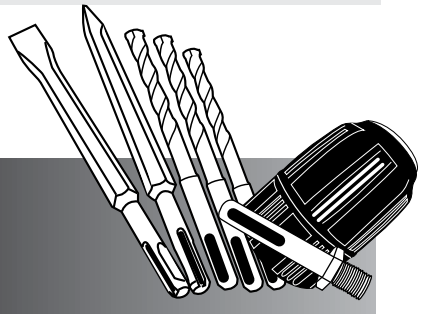
CCH **24REAK**

620 W · 24 mm · SDS-plus®

CCH **26REAK**

800 W · 26 mm · SDS-plus®

MARTILLOS SDS PLUS · MARTELLOS SDS PLUS · MARTELLI SDS PLUS	CCH24REAK C09047000	CCH26REAK C09051000
Potencia / Potência / Potenza:	620 W	800 W
R.P.M.:	0-1000	0-1200
Impactos Minuto / Impactos por minuto / Colpi minuto:	0-4850	0-5300
Max. Ø Hormigón / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	24 mm	26 mm
Energía Impacto / Força por impacto / Energia di impatto:	2.2 J	2.8 J
Posiciones de Trabajo / Posições de trabalho / Scatola ingranaggi di modi:	3	3
Maletín de transporte / Estojo de transporte / Valigetta da trasporto:	✓	✓
Peso / Peso / Peso:	2,7 Kg	2,9 Kg



DOTACIÓN EXTRA:

puntero + cincel + 3 brocas sds plus + porta brocas
apontador + cinzel + 3 brocas sds plus + porta-brocas
puntatore + scalpello + 3 punte sds plus + portapunte

MARTILLOS
SDS MAX

MARTELO SDS MAX
MARTELLI SDS MAX

CCH **32VCEK**

1100 W

VCE

SDS MAX

ANTIVIBRACIÓN

32 mm

MARTILLO SDS-MAX · MARTELLOS SDS-MAX · MARTELLI SDS-MAX	CCH32VCEK C09050000
Potencia | Potência | Potenza:	1100 W
R.P.M.:	300-720
Impactos Minuto / Impactos por minuto / Colpi minuto:	2000-4200
Max. Ø Hormigón / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	32 mm
Energía Impacto / Força por impacto / Energia di impatto:	9 J
Posiciones de Trabajo / Posições de trabalho / Scatola ingranaggi di modi:	2
Posiciones de cincel / Posições de cinzel / Posizioni dello cesello:	12
Escobillas autodesconectables / Escovas autodesconectáveis / Spazzole autostaccanti:	√
Embrague de seguridad / Suspensão de segurança / Guarnizione di sicurezza:	√
Indicador consumo de escobillas / Indicador consumo de escovas / Indicatore consumo delle spazzole:	√
Maletín de transporte / Estojo de transporte / Valigetta da trasporto:	√
Peso / Peso / Peso:	5,7 Kg

DOTACIÓN EXTRA:

bote de grasa + escobilla
embalagem de lubrificante + escovas
flacone di grasso + spazzole

CCH **40VCEK**

1200 W | 40 mm | SDS MAX | VCE | ANTIVIBRACIÓN

CCH **48VCEK**

48 mm | 1320 W | SDS MAX | VCE | ANTIVIBRACIÓN

MARTILLO SDS-MAX · MARTELLOS SDS-MAX · MARTELLI SDS-MAX	CCH40VCEK C09049000	CCH48VCEK C63008000
Potencia | Potência | Potenza:	1200 W	1320 W
R.P.M.:	250-500	250-500
Impactos Minuto / Impactos por minuto / Colpi minuto:	1400-2800	1900-3000
Max. Ø Hormigón / Capacidade em betão / Max. Ø con cemento:	40 mm	48 mm
Energía Impacto / Força por impacto / Energia di impatto:	12 J	14 J
Posiciones de Trabajo / Posições de trabalho / Scatola ingranaggi di modi:	2	2
Posiciones de cincel / Posições de cinzel / Posizioni dello cesello	12	12
Escobillas autodesconectables / Escovas autodesconectáveis / Spazzole autostaccanti	√	√
Embrague de seguridad / Suspensão de segurança / Guarnizione di sicurezza	√	√
Indicador consumo escobillas / Indicador consumo escovas / Indicatore consumo spazzole	.....	√
Maletín de transporte / Estojo de transporte / Valigetta da trasporto:	√	√
Peso / Peso / Peso:	7,5 Kg	7,4 Kg

DOTACIÓN EXTRA:

bote de grasa + escobilla
embalagem de lubrificante + escovas
flacone di grasso + spazzole

Potentes motores robustos y fiables, con módulo electrónico. Velocidad constante de rotación incluso en las mezclas más densas.

Motores potentes, robustos e fiáveis com módulo eletrónico para manter a velocidade de rotação constante, mesmo em trabalhos com misturas densas.

Motori potenti, robusti ed affidabili con modulo elettronico per mantenere la velocità di rotazione costante anche in lavori con miscele dense.

MEZCLADORES

MISTURADORES
MISCELATORE

CM **1200/2VCE**

1200 W | I-II | VCE | 5'4 Kg | 50L

MEZCLADOR · MISTURADOR · MISCELATORE	CM1200/2VCE C16031000
Potencia / Potência / Potenza:	1200 W
R.P.M.:	180-380/300-650
Par Máximo / Par de aperto / Coppia di serraggio (N·M) :	21/12,5 Nm
Velocidades mecánicas / Vel. mecânica / Vel. costante elett:	2
Rosca Eje / Rosca veio trabalho / Metric filettatura albero:	M14
Volumen Mezcla / Capacidade litros / Capienza nei litri:	50 L
Máx. Ø varilla / Máx. Ø varilla / Máx. Ø varilla:	140 mm
Embrague segur. / Segurança embreagem / Frizione sicurezza:	√
Arranque Suave / Pega rotativa / Avviamento lento:	√

Dotación Extra: varilla de 120 mm / vareta de 120 mm / bacchetta da 120 mm

CM **1600/2VCE**

1600 W | I-II | VCE | 5'8 Kg | 90L

MEZCLADOR · MISTURADOR · MISCELATORE	CM1600/2VCE C16032000
Potencia / Potência / Potenza:	1600 W
R.P.M.:	180-380/300-650
Par Máx. / Par de aperto / Coppia di serraggio (N·M) :	26/15 Nm
Velocidades mec. / Vel. mecânica / Vel. costante elett:	2
Rosca Eje / Rosca veio trabalho / Metric filettatura albero:	M14
Volumen mezcla / Capacidade litros / Capienza nei litri:	90 L
Máx. Ø varilla:	160 mm
Embrague seguridad / Segurança embreagem / Frizione sicurezza:	√
Arranque suave / Pega rotativa / Avviamento lento:	√

Dotación Extra: varilla de 140 mm / vareta de 140 mm / bacchetta da 140 mm

ACCESORIOS
ACESSÓRIOS
ACCESSORI

ref. rosca eje trabajo / rosca veio trabalho		ø cabeza varilla / cabeça vareta (mm)	longitud varilla (mm)	materiales · materiais
C2/120	m14	120	590	barnices, esmaltes y liquidos / vernizes, esmaltes e líquidos / vernici, smalti e liquidi
C5/120	m14	120	590	mortero, masilla y revoque yeso / massas, argamassa e gesso / malta, sigillanti e intonaco gesso
C7/140	m14	140	590	mortero, expoxi y hormigón / argamassa, epoxy e betão, malta, epoxi e calcestruzzo
C7/160	m14	160	590	mortero, expoxi y hormigón / argamassa, epoxy e betão, malta, epoxi e calcestruzzo
C98919000				varilla para hormigón / vareta / bacchetta 120 x 600 mm

Ligereza, ergonomía y control, con asa antideslizante para lijar grandes superficies con el mínimo esfuerzo.

Leveza, ergonomia e controlo com pega antideslizante para lixar grandes superfícies com o mínimo esforço.

Leggerezza, ergonomia e controllo con maniglia antiscivolo per levigare grandi superfici con il minimo sforzo.

LIJADORAS DE PARED

LIXADORAS DE PAREDES E CHÃO
LEVIGATRICE PER PARETI

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORI

CLS710VCE

CSS710VCE

CLS **710VCE**

710 W | 4'5Kg | VCE

CSS **710VCE**

710 W | 2'3Kg | VCE

LIJADORAS DE PARED · LIXADORAS DE PAREDES · LEVIGATRICE PER PARETI	CLS710VCE	CSS710VCE
Potencia / Potência / Potenza:	710 W	710 W
R.P.M.:	700-1700	1200-3000
Par Máximo. (N·m) / Par de aperto / Coppia di serraggio (N·m):	1,88	0,74
Ø Cofia / Ø Cabeça lixa / Ø Cuffia:	225 mm	180 mm
Tipo de eje / Rosca veio trabalho / Filett. Asse lavoro:	M14	M14
Longitud / Comprimento / Lunghezza:	142-192 mm	------
Aspiración polvo / Aspiração do pó integrada / Adattatore della polvere:	------	√
Luz incorporada / Luz incorporada / Luce incorporata	√	------
Capacidad de succión regular / Capacidade de sucção regular / Capacità di aspirazione regolare	√	------
Peso / Peso / Peso:	4,55 Kg	2,3 Kg

La gama de amoladoras se caracteriza por sus potentes motores, gran manejabilidad y bajo peso.

A gama de rebarbadoras caracterizase pelos seus potentes motores, grande manejabilidade e baixo peso.

La gamma di molatrici si caratterizza per suoi motori potenti, la grande maneggiabilità e la leggerezza.

MINI**AMOLADORAS**

MINI REBARBADORAS
MINI SMERIGLIATRICI

CAG **7/100**

720 W | 100 mm | COMPACT

CAG **7/115**

720 W | 115 mm | COMPACT

MINIAMOLADORAS I MINI REBARBADORAS I MINI SMERIGLIATRICI	CAG7/100 C08084000	CAG7/115 C08081000
Potencia / Potência / Potenza:	720 W	720 W
R.P.M.:	11.000	11.000
Ø Disco / Ø Disco / Ø Disco:	100 mm	115 mm
Tipo de eje / Rosca veio trabalho / Filett. Asse lavoro:	M10	M14
Botón de bloqueo / Botão de bloqueio:	✓	✓
Peso / Peso / Peso:	1,70 Kg	1,70 Kg

CAG **90/115**

900 W | 115 mm | Quick FIX | COMPACT

CAG **90/125**

Quick FIX | 125 mm | 900 W

MINIAMOLADORAS · MINI REBARBADORAS · MINI SMERIGLIATRICI	CAG90/115 C08077000	CAG90/125 C08078000
Potencia / Potência / Potenza:	900 W	900 W
R.P.M.:	11.000	11.000
Ø Disco / Ø Disco / Ø Disco:	115 mm	125 mm
Tipo de eje / Rosca veio trabalho / Filett. Asse lavoro:	M14	M14
Botón de bloqueo / Botão de bloqueio/ Pulsante di blocco:	√	√
Sistema rápido de fijación y orientación de protección Sistema rápido de fixação e orientação do protetor Sistema rapido di fissaggio e orientamento della protezione	√	√
Peso / Peso / Peso:	1,90 Kg	1,90 Kg

DISCOS ABRASIVOS
DISCOS ABRASIVOS
DISCHI ABRASIVI

	E3214	E3202	E3219	E3502
	115	125	230	350
	22,2	22,2	22,2	25,4
	3	3	3	3
R.P.M.	13.280	12.200	6.600	

	E3212	E3218	E3201
	115	230	125
	22,2	22,2	22,2
	3	3	3
R.P.M.	13.280	6.600	12.200

INOX

	E3233	E3234	E3235	E3236	E3238
	115	125	115	125	230
	22	22	22	22	22
	1	1	1,6	1,6	2
R.P.M.	13.280	12.200	13.280	12.200	6.600

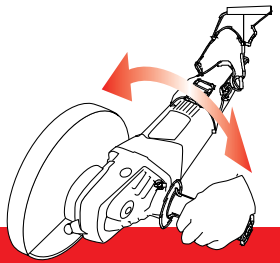
CAG **13/125VCEK**

MINIAMOLADORAS · MINI REBARBADORAS · MINI SMERIGLIATRICI	CAG13/125VCEK C08082000
Potencia / Potência / Potenza:	1300 W
R.P.M.:	3000-10000
Ø Disco / Ø Disco / Ø Disco:	125 mm
Tipo de eje / Rosca veio trabalho / Filett. Asse lavoro:	M14
Botón de bloqueo / Botão de bloqueio/ Pulsante di blocco:	√
Sistema rápido de fijación y orientación del protección Sistema rápido de fixação e orientação do protetor Sistema rapido di fissaggio e orientamento della protezione	√
Interruptor de seguridad / Interruptor de segurança / Interruttore di sicurezza	√
Peso / Peso / Peso:	2,3 Kg

CAG **21/230S**

2100 W

230 mm



CAG **22/230S**

2200 W

230 mm

AMOLADORAS · REBARBADORAS · SMERIGLIATRICI	CAG21/230S C08062000	CAG22/230S C08063000
Potencia / Potência / Potenza:	2100 W	2200 W
R.P.M.:	6500	6000
Ø Disco / Ø Disco / Ø Disco:	230	230
Tipo de eje / Rosca veio trabalho / Filett. Asse lavoro:	M14	M14
Botón de bloqueo / Botão de bloqueio / Pulsante di blocco	√	√
Peso / Peso / Peso:	5,10 Kg	5,40 Kg
Arranque Suave / Pega rotativa / Avviamento lento:	√	√

ESMERILADORAS DE BANCO

ESMERILADORAS DE BANCADA
SMERIGLIATRICI DA BANCO

EB **200**

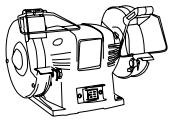
370 W

EB **150/200**

250 W

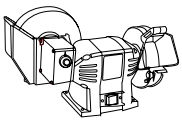
ESMERILADORAS DE BANCO · ESMERILADORAS DE BANCADA · SMERIGLIATRICI DA BANCO	EB200 C12001000	EB150/200 012002000
Potencia / Potência / Potenza:	370 W	250 W
R.P.M.:	2950	2950
Ø Disco / Ø Disco / Ø Disco:	200x16 mm	150x12.7 / 200x20 mm
Ancho de muela / Largura de rebolo / Larghezza della mola	16 mm	20 + 40 mm
Grano / Grão / Grana	36 / 60	36 / 80
Peso / Peso / Peso:	7,50 Kg	10,1 Kg

ACCESORIOS
ACESSÓRIOS
ACCESSORI



EB200

Ref	mm	
E3265	200x20x16	36
E3266	200x20x16	80



EB150/200

Ref	mm	
E3267	200x40x20	80
E3264	150x20x12,7	60

Las pulidoras Casals ofrecen la mayor potencia para dar el mejor resultado.

As polidoras Casals oferecem a major potencia para os melhor resultado.

Le pulitrici Casals offrono la maggiore potenza per i migliori risultati.

PULIDORAS

POLIDORAS
LEVIGATRICI

Pulidora vertical de 800W, muy manejable y ergonómica, especialmente diseñada para trabajar en mármol y carrocerías. Es la pulidora vertical más ligera del mercado, muy apreciada por los profesionales ya que permite trabajar muchas horas con total comodidad.

Polidor vertical de 800W, muito manejável e ergonómico, especialmente desenhado para trabalhar em mármore e carroçarias. É o polidor vertical mais ligeiro do mercado, muito apreciado pelos profissionais já que permite trabalhar muitas horas com total comodidade.

Levigatrice verticale da 800W, molto maneggevole ed ergonomica, specialmente disegnata per la lavorazione di marmi e carrozzerie. È la levigatrice verticale più leggera del mercato, molto apprezzata dai professionisti in quanto consente di lavorare per molte ore con totale comodità.

CVP **800**

800 W | 1'6 Kg

PULIDORA VERTICAL · POLIDORA VERTICAL · LEVIGATRICI	CVP800 C08069000
Potencia / Potência / Potenza:	800 W
R.P.M.:	4000
Ø Plato / Ø do plato / Ø disco:	180 mm
Ø Max. Muela vaso / Ø Max. Mó tipo taça / Ø Nessun rotelle rinforzo:	110 mm
Tipo de Eje / Rosca veio trabalho / Attaco alberino filettato:	M14
Peso / Peso / Peso:	1,6 Kg

CP **1000CE**

CP **1300VCE**

PULIDORA VERTICAL · POLIDORA VERTICAL · LEVIGATRICI	CP1000CE C08070000	CP1300VCE C08072000
Potencia / Potência / Potenza:	1010 W	1300 W
R.P.M.:	800 - 1800	600 - 2900
Ø Plato / Ø do plato / Ø disco:	180 mm	180 mm
Ø Max. Muela vaso / Ø Max. Mó tipo taça / Ø Nessun rotelle rinforzo:	110 mm	130 mm
Tipo de Eje / Rosca veio trabalho / Attaco alberino filettato:	M14	M14
Botón de bloqueo / Botão de bloqueio:	✓	-----
Peso / Peso / Peso:	1,9 Kg	4,2 Kg

Casals cuenta con una completa gama de pulidoras, entre ellas las minipulidoras con disco de 180 muy manejables, para aplicaciones en acero, metales, chapa de carrocerías, piedra en seco; existe modelo electrónico con regulador de velocidad. Las pulidoras de alta potencia hasta 1300W en diferentes velocidades dependiendo de la aplicación: metal, baja velocidad; piedra, alta velocidad.

Los modelos electrónicos mantienen la velocidad constante para aumentar el rendimiento, en el modelo VCE se puede regular la velocidad, de este modo se convierte en una herramienta más versátil.

Casals conta com uma completa gama de polidores, entre eles as mini-polidoras com disco de 180 muito manejável, para aplicações em aço, metais, chapa de carroçarias, pedra em seco, existe um modelo electrónico com regulador de velocidade. Os polidores de alta potência até 1300W em diferentes velocidades dependendo da aplicação: metal - baixa velocidade, pedra - alta velocidade.

Os modelos electrónicos mantêm a velocidade constante para aumentar o rendimento. No modelo VCE pode regular-se a velocidade, deste modo converte-se numa ferramenta mais versátil.

Casals vanta una gamma completa di levigatrici, tra queste le mini levigatrici con disco da 180 molto maneggevoli, per applicazioni in acciaio, metalli, lamiere da carrozzeria, pietre a secco. È disponibile anche un modello elettronico con regolatore di velocità. Le levigatrici ad alta potenza fino a 1300W sono dotate di diverse velocità, a seconda dell'applicazione: velocità bassa per il metallo, e alta per la pietra.

I modelli elettronici mantengono costante la velocità e contemporaneamente aumentano il rendimento della macchina. Il modello VCE presenta una maggiore versatilità in quanto consente di regolare la velocità.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORI

Ø 170 mm F63301
CVP800 - CP1000CE - CP1300CE

Ø 170 mm F63302
CVP800 - CP1000CE - CP1300CE

F63401
CP1000CE - CVP800 - CP1300VCE

Ø 180 mm F63308
CP1300VCE - CP1000CE

SATINADORAS PARA INOX

POLIDORA POR AÇO INOXIDAVEL SATINATRICI

La satinadora Casals es la herramienta ideal para desbastar, satinar, alisar, desoxidar y pulir hasta conseguir un pulido espejo. Es una herramienta versátil, potente y precisa.

A polidora Casals é a ferramenta ideal para desbastar, alisar, desoxidar e obter um alisar, desoxidar y pulir hasta conseguir un polimento espelho. É uma ferramenta versátil, potente e precisa.

La satinatrice Casals è lo strumento perfetto per levigare, satinare, lisciare, decapare e lucidare con risultati perfetti. È uno strumento versatile, potente e preciso.

CEPILLO CHAVETERO / CILINDROS ABRASIVOS

F65804	F65801	F65802	F65803

ABRILLANTADO BRILHOSO — DESBASTE DESBASTE

CRW **1000CE**

1100 W | VCE | 2'0Kg

PULIDORA VERTICAL · POLIDORA VERTICAL · LEVIGATRICI	CRW1000CE C08068000
Potencia / Potência / Potenza:	1010 W
R.P.M.:	1200-3900
Ø máximo abrasivo / Máximo do abrasivo / Massimo di abrasione:	110x115x19 mm
Velocidad Regulable / Velocidade regulável / Velocità regolabile:	√
Electrónica / Electrónica / Elettronico:	√
Peso / Peso / Peso:	2,0 Kg

DOTACIÓN EXTRA: cilindro abrasivo + llave allen + puño lateral
escova abrasiva + chave allen + punho lateral
spazzola abrasiva + chiave a brugola + impugnatura laterale

Motor robusto de alta prestación hasta 2200W para acabados impecables.

Motores robustos de altas prestações de até 2200W para acabamentos impecáveis.

Motori robusti per alte prestazioni fino a 2200W per finiture impeccabili.

FRESADORAS

FRESADORAS
FRESATRICI

Fresadora perniadora única en el mercado, muy apreciada entre los profesionales por su versatilidad. Puede colocar pernios para puertas y ventanas fácilmente, sin necesidad de pérdidas de tiempo colocando plantillas.
Muy práctica, ligera y rápida.
También con su FC14 puede realizar galces, molduras, etc.

Fresadora de dobradiças, única no mercado, muito apreciada entre os profissionais pela sua versatilidade. Pode colocar dobradiças para portas e janelas facilmente, sem necessidade de perda de tempo colocando moldes.
Muito prática, ligeira e rápida.
Também pode realizar, com a sua FC14, ranhuras para encaixes, molduras, etc.

Fresatrice unica sul mercato, molto apprezzata dai professionisti per la sua versatilità.
Può inserire facilmente bulloni per porte e finestre, senza perdite di tempo dovute all'uso di sagome. Molto pratica, leggera e veloce. Inoltre, con l'FC14 si possono realizzare battute, formature, ecc.

Ref.	Ø mm	Vástago	Ref.	Ø mm	Vástago mm Haste mm
F67425	8	6	F67429	14	6
F67426	10	6	F67431	16	6
F67427	12	6	F67432	18	6

FC **14**

430 W

1'6Kg

FRESADORAS · FRESADORAS · FRESATRICI	FC14 C11056000
Potencia / Potência / Potenza:	430 W
R.P.M.:	26000
Portafresas / Ø Pinça / Ø Pinza:	6 mm
Recorrido vertical / Regulação profundidade / Corsa:	0-30 mm
Aspiración integrada / Aspiração integrada / Adatt. l'aspirazione polvere:	√
Peso / Peso / Peso:	1,8 Kg
Autobloqueo del eje cambio fresa / Auto-bloqueio da màquina para trocar a fresa Bloccaggio dell'asse per poter sostituire le frese	√

DOTACIÓN EXTRA: Fresa de 14 mm + llave fija / Fresa de 14 mm + chave fixa / Frese de 14 mm + chiave fissa

CT **2200VCE**

2200 W | VCE | A | 5'6 Kg

FRESADORAS · FRESADORAS · FRESATRICI	CT2200VCE C11054000
Potencia / Potência / Potenza:	2200 W
R.P.M.:	11800-21000
Portafresas / Ø Pinça / Ø Pinza:	8/12 mm
Recorrido vertical / Regulação profundidade / Corsa:	0-62 mm
Aspiración integr / Aspiração integr / Adatt. l'aspirazione:	√
Peso / Peso / Peso:	5,6 Kg
Autobloqueo del eje cambio fresa Auto-bloqueio da màquina para trocar a fresa Bloccaggio dell'asse per poter sostituire le frese	√

CT **3000VCE**

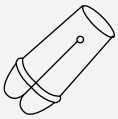
2200 W | VCE | A | 6'0 Kg

FRESADORAS · FRESADORAS · FRESATRICI	CT3000VCE C11055000
Potencia / Potência / Potenza:	2200 W
R.P.M.:	12000-21000
Portafresas / Ø Pinça / Ø Pinza:	8/12 mm
Recorrido vertical / Regulação profundidade / Corsa:	0-67 mm
Arranque Suave / Pega rotativa / Avviamento lento:	√
Aspiración integrada / Aspiração integrada / Aspirazione polvere:	√
Autobloqueo para cambiar la fresa / Auto-bloqueio para trocar a fresa / Bloccaggio per poter sostituire le frese:	√
Interruptor integrado en el mango / Interruptor integrado na pega Interruttore integrato nel manico:	√
Ajuste vertical de profundidad sobre mesa / Ajuste vertical sobre mesa / Regolazione di profondità verticale sul banco:	√
Ajuste fino de profundidad / Ajuste fino da profundidade / Regolazione affinata di profondità:	√
Peso / Peso / Peso:	6,0 Kg

Casals aprovecha la gran experiencia acumulada con los profesionales de la madera para ofrecer una gama muy amplia de fresadoras. Los profesionales más exigentes aprecian nuestras máquinas por su fiabilidad y fácil manejo. Las fresadoras CASALS son muy reconocidas en los mercados más exigentes.

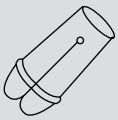
Casals aproveita a grande experiência acumulada com os profissionais da madeira para oferecer uma gama muito ampla de fresadoras para todas as aplicações, Os profissionais mais exigentes apreciam as nossas máquinas pela sua fiabilidade e fácil utilização. As fresadoras CASALS são muito reconhecidas nos mercados mais exigentes.

Casals si avvale di una grande esperienza accumulata con i professionisti del legno per offrire una gamma molto ampia di fresatrici per tutte le applicazioni. I professionisti più esigenti apprezzano le nostre macchine per la loro affidabilità e maneggevolezza. Le fresatrici CASALS sono molto riconosciute nei mercati molto esigenti.



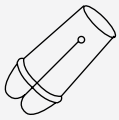
F67402
FC14

Pinza de sujeción 6mm
Pinça de suporte 6mm
Pinza di sostegno 6mm



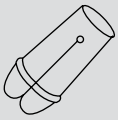
F67403
CT2200
CT3000

Pinza de sujeción 8 mm
Pinça de suporte 8 mm
Pinza di sostegno 8 mm



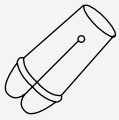
F67404
CT2200
CT3000

Pinza de sujeción 6mm
Pinça de suporte 6mm
Pinza di sostegno 6mm



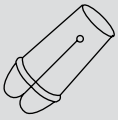
F67405
CT2200
CT3000

Pinza de sujeción 8 mm
Pinça de suporte 8 mm
Pinza di sostegno 8 mm



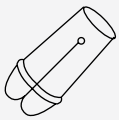
F67406
CT2200
CT3000

Pinza de sujeción 12 mm
Pinça de suporte 12 mm
Pinza di sostegno 12 mm



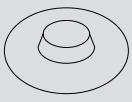
F67407
CT2200
CT3000

Pinza de sujeción 1/4"
Pinça de suporte 1/4"
Pinza di sostegno 1/4"



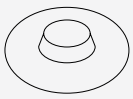
F67408
CT2200
CT3000

Pinza de sujeción 1/2"
Pinça de suporte 1/2"
Pinza di sostegno 1/2"



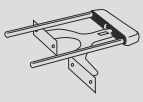
F67411
CT2200
CT3000

Plantilla copiadora 27 mm
Molde copiador 27 mm
Copiatore 27 mm



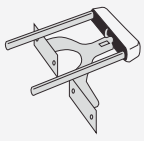
F67412
CT2200
CT3000

Plantilla copiadora 30 mm
Molde copiador 30 mm
Copiatore 30 mm



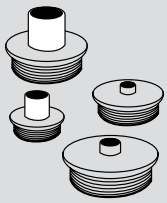
FT2010
CT2200
CT3000

Guía lateral soporte TUPí
Guia lateral suporte da TUPIA
Guida laterale supporto TOUPI



FT2030
CT2200
CT3000

Guía lateral soporte TUPí DELUXE
Guia lateral suporte da TUPIA DELUXE
Guida laterale supporto TOUPI DELUXE



FT2020
CT2200
CT3000

Juego de 7 casquillos guía (8, 9, 5, 11, 12, 7, 16, 19, 20.2 mm.), rosca y base
Jogo de 7 casquilhos guia (8, 9.5, 11, 12.7, 16,19,20.2 mm), rosca e base
Set completo di guide (8, 9.5, 11, 12.7, 16,19,20.2 mm), rosca e base

F67506
CT2200
CT3000

Casquillo guía 6,3 mm.
Casquilho guia 6,3 mm
Conchiglia Guida 6,3 mm

F67507
CT2200
CT3000

Casquillo guía 7 mm.
Casquilho guia 7 mm
Conchiglia Guida 7 mm

F67508
CT2200
CT3000

Casquillo guía 8,7 mm.
Casquilho guia 8,7 mm
Conchiglia Guida 8,7 mm

F67516
CT2200
CT3000

Casquillo guía 16 mm.
Casquilho guia 16 mm
Conchiglia Guida 16 mm

F67517
CT2200
CT3000

Casquillo guía 16,7 mm.
Casquilho guia 16,7 mm
Conchiglia Guida 16,7 mm

F67510
CT2200
CT3000

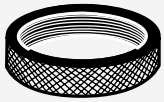
Casquillo guía 10,3 mm.
Casquilho guia 10,3 mm
Conchiglia Guida 10,3 mm

F67513
CT2200
CT3000

Casquillo guía 13,5 mm.
Casquilho guia 13,5 mm
Conchiglia Guida 13,5 mm

F67501
CT2200
CT3000

Base para casquillos F675xx
Base para casquilhos F675xx
Adattatore per guide F675xx



F67502
CT2200
CT3000

Rosca para casquillos F675xx
Rosca para casquilhos refs. F675xx
Ghiera di bloccaggio per guide F675xx

Diseño ergonómico y alta manejabilidad para el trabajo de precisión más exigente.

Design ergonómico e de alta manejabilidade para alta precisão no trabalho.

Design ergonomico e alta maneggiabilità per un lavoro di alta precisione.

ENGALLETADORA

RANHURADORA
ASSEMBLATRICI

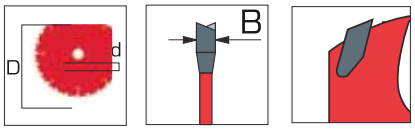
JS **104K**

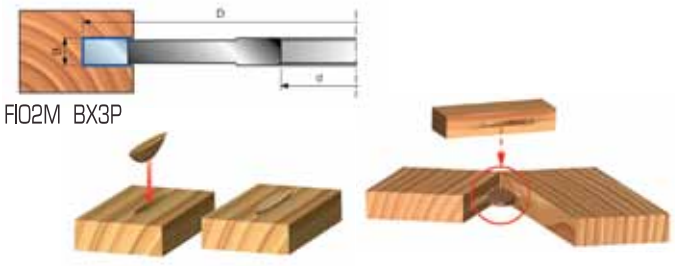
710 W

2'8Kg

ENGALLETADORA · RANHURADORA · ASSEMBLATRICI	JS104K C13012000
Potencia / Potência / Potenza:	710 W
R.P.M.:	9000
Ø Fresa / Ø Encabadouro / Ø Frese:	100x22x4 mm
Tipo de Eje / Rosca veio trabalho / Filettatura alberino:	M10x1 mm
Prof. Corte Fijadas / Prof. de corte fixa / Prof. taglio fisso:	0, 10, 20 mm
Max. Prof. Corte / Max. Prof. Corte / Max. Prof. di fresata:	20 mm
Regulación frontal / Regulação frontal / Inclinazione frontale	0º, -45º, -90º mm
Ajuste de precisión / Ajuste de precisão / Ajuste fino:	√
Bloqueo del eje / Botão de bloqueio / Bloccaggio del'asse:	√
Peso / Peso / Peso:	2,8 Kg

Ref.	D	B	d	z	
FI02M BX3P	100	4	22	6	





La espigadora Casals, realiza un agujero limpio y preciso en todo tipo de maderas.

Realizam qualquer tipo de orifício de forma rápida, precisa e limpa em qualquer tipo de madeira.

Realizza qualsiasi tipo di foro in modo rapido, preciso e pulito su qualsiasi tipo di legno.

ESPIGADORA

ESPIGADORA
SPINATRICI

CDW **710**

700 W

3'6 Kg

ACCESORIOS / ACCESSORI / ACCESSORI

Ref.	Ø mm	
F65505	5	
F65506	6	
F65508	8	
F65010	10	

ESPIGADORA · ESPIGADORA · SPINATRICI	CDW710 C08071000
Potencia / Potência / Potenza:	700 W
R.P.M.:	18500
Ø Portabrocas / Ø Bucha / Ø Mandrino:	8 mm
Ø Min.brocas / Ø Min. brocas / Ø Min. punta:	5 mm
Ø Max.brocas / Ø Max.brocas / Ø Max. punta:	12 mm
Distancia entre agujeros / Distância entre furos / Distanza tra fori:	32 mm
Max. Profundidad / Max. Profundidade / Max. Profundità:	43 mm
Ángulo Taladros / Ângulo inclinação / Angolo d'inclinazione:	0-90º mm
Aspiración Polvo / Aspiração de pó / Aspirazione della polvere:	√
Peso / Peso / Peso:	3,6 Kg

EXTRA

CEPILLO

PLAINA
PIALETTI

CE **82**

750 W

CEPILLO · PLAINA · PIALLETTI	CE82 C10031000
Potencia I Potência I Potenza:	750 W
R.P.M.:	13000
Ancho cepillado / Largo escovado / Brossé large	82 mm
Profundidad derebaje / Profundidade de escovagem / Profondità derebaje	0-3 mm
Agarre suave / Punho macio / Poignée souple:	√
Aspiración de polvo / Aspiração de po I Aspirazione della polvere	√
Profundidad de galce / Profundidade de aro / Profondità della scanalatura	√
Adapatador aspiración bidireccional / Adaptador aspiração bidirecional / Adattatore aspirazione bidirezionale	√
Peso I Peso I Peso:	2,50 Kg

DOTACIÓN EXTRA: guía lateral, bolsa aspiración polvo, llave fija, guía paralela y tope de profundidad
guia lateral, saco aspiração pó, chave fixa, guia paralela + batente de profundidade
guida laterale, sacca di aspirazione, chiave fissa, guida parallela + misuratore di profondità

SIERRAS DE CALAR

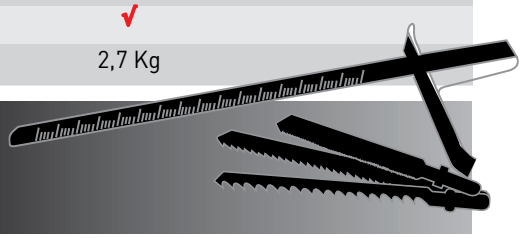
SERRAS DE RECORTE
SEGUETTI
ALTERNATIVI

CJS **800PEK**

800 W | 3 2 1 0 | Quick FIX | LASER | casals

SIERRAS DE CALAR · SERRAS DE RECORTE · SEGUETTI ALTERNATIVI	CJS800PEK C05112000
Potencia / Potência / Potenza:	800 W
Velocidad / Velocidade / Velocità:	1
R.P.M.:	0-3000
Pos. Acc. Pendular / Pos. Acc. Pendular / Pos. mov. pendolare:	4
Cap. Madera / Cap. em madeira / Capienza di legno:	100 mm
Cap. Acero / Cap. em aço / Capienza del ferro:	10 mm
Cambio rápido de hoja / Mudança rápida de folha / Sostituzione rapida della lama	√
Patín protector base / Patim protetor base / Pattino di protezione	√
Peso / Peso / Peso:	2,7 Kg

DOTACIÓN EXTRA:
3 Hojas + guia lateral
3 Folhas + guia lateral
3 Fogli + guida laterale



Portabilidad, comodidad y una alta precisión de corte.

Portabilidade e comodidade para alta precisão no corte.

Portabilità e praticità per alta precisione di taglio.

SIERRAS CIRCULAR

SERRA CIRCOLAR
SEGUE CIRCOLARI

CCS **190L**

1500 W | 4'8Kg | LASER

CCS **235L**

2000 W | 6'7Kg | LASER

SIERRA CIRCULAR · SERRA CIRCOLAR · SEGHE CIRCOLARI	CCS190L C05113000	CCS235L C05113000
Potencia / Potência / Potenza:	1500 W	2000 W
R.P.M.:	5500	5000
Ø Disco / Ø Disco / Ø Disco:	190x20 Z=24 mm	235x30 Z=40 mm
Cap. corte 90º / Cap. corte 90º / Cap. corte 90º:	67 mm	85 mm
Cap. corte 45º / Cap. corte 45º / Cap. corte 45º:	51 mm	56 mm
Guía láser /	√	√
Botón de bloqueo /	√	√
Aspiracion de polvo / Aspiraçao do pó / Aspirazione della polvere:	√	√
Luz de trabajo / Luz de trabalho/ Luce di lavoro	√	.....
Peso / Peso / Peso:	4,80 Kg	6,70 Kg

La unión perfecta entre potencia y precisión, con tecnología de alta calidad.

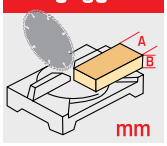
A união perfeita entre potência e precisão com tecnologia de alta qualidade.

L'unione perfetta tra potenza e precisione con tecnologie di alta qualità.

INGLETADORAS

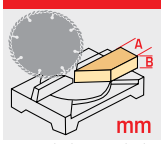
SERRAS DE ESQUADRIA
TRONCATRICI

0º-90º



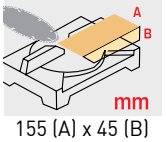
155 (A) x 45 (B)

45º-90º



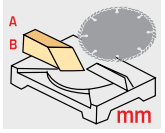
110 (A) x 45 (B)

0º-45º

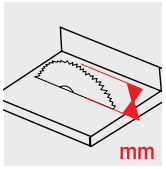


155 (A) x 45 (B)

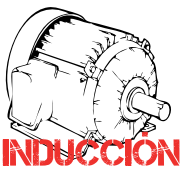
45º-45º



55 (A) x 45 (B)



40



CTR **250I**

20 **Kg**

1600 W

DOTACIÓN EXTRA:

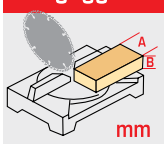
Protección inferior de la hoja. Guía lateral para mesa superior. Sargento de fijación. Varilla tope. Bolsa recoge virutas. Serie de llaves. Barra empuja piezas. Disco. Manual del operador. Disco 255 x 30 y 60 dientes.

Proteção inferior da lâmina. Guia lateral para mesa superior. Grampo de fixação. Vareta topo. Bolsa recolhe aparas. Conjunto de chaves de serviço . Barra apoio corte peças. Disco 255 x 30 e 60 dentes.

Protezione inferiore della lama di taglio. Guida laterale per il ripiano superiore. Morsetto di fissaggio. Fermo distanziale. Sacchetto raccogli trucioli. Set di chiavi di servizio. Barra per spingere i pezzi. Disco 255 x 30 a 60 dentes.

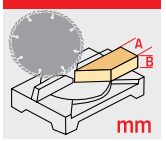
INGLETADORAS · SERRAS DE ESQUADRIA · TRONCATRICI	CTR250 C05022000
Potencia / Potência / Potenza:	1600 W
R.P.M.:	3000
Ø Disco / Ø Disco/ Ø Disco:	255 mm
Ø Disco interior / Ø Disco interior / Ø Disco interno:	30 mm
Corte 90º / Corte 90º / Taglio 90º:	155x45 mm
Corte a Bisel 45º / Corte 45º / Taglio 45º:	155x45 mm
Corte a Inglete / Corte a Inglete / Taglio al mitra:	110x45 mm
Corte mesa superior / Corte a esquadria / Taglio a base superiore:	40 mm
Freno eléctrico:	✓
Dimensiones mesa:	457x340 mm
Peso / Peso / Peso:	20 Kg

0º-90º



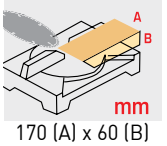
170 (A) x 70 (B)

45º-90º



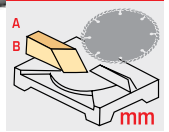
105 (A) x 70 (B)

0º-45º

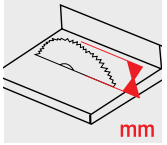


170 (A) x 60 (B)

45º-45º



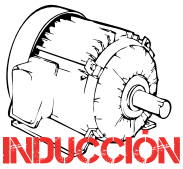
55 (A) x 70 (B)



55

CTR **300I**

1600 W | **25 Kg**



INGLETADORAS · SERRAS DE ESQUADRIA · TRONCATRICI	CTR300I C05023000
Potencia / Potência / Potenza:	1600 W
R.P.M.:	3000
Ø Disco / Ø Disco/ Ø Disco:	305 mm
Ø Disco interior / Ø Disco interior / Ø Disco interno:	30 mm
Corte 90º / Corte 90º / Taglio 90º:	170x70 mm
Corte a Bisel 45º / Corte 45º / Taglio 45º:	170x60 mm
Corte a Inglete / Corte a Inglete / Taglio al mitra:	105x70 mm
Corte mesa superior / Corte a esquadria / Taglio a base superiore:	55 mm
Arranque Suave / Arranque Suave / Avviamento lento:	√
Peso / Peso / Peso:	25 Kg

DOTACIÓN EXTRA:

Protección inferior de la hoja. Guía lateral para mesa superior. Sargento de fijación. Varilla tope. Bolsa recoge virutas. Serie de llaves de servicio. Barra empuja piezas. Disco. Manual del operador. Disco 255 x 30 y 60 dientes.

Proteção inferior da lâmina. Guia lateral para mesa superior. Grampo de fixaçã. Vareta topo. Bolsa recolhe aparas. Conjunto de chaves de serviço. Barra apoio corte peças. Disco 255 x 30 e 60 dentes.

Protezione inferiore della lama di taglio. Guida laterale per il ripiano superiore. Morsetto di fissaggio. Fermo distanziale. Sacchetto raccogli trucioli. Set di chiavi di servizio. Barra per spingere i pezzi. Disco 255 x 30 a 60 dentes.

HOJAS DE SIERRA DE CALAR PROFESIONALES
LÂMINAS PARA SERRA VERTICAL PROFISSIONAL
LAME PROFESSIONALI PER SEGHETTO ALTERNATIVO

Ref	L	L1	Nº pcs
C2101	75	3	3
C2102	50	2	3
C2103	75	1,2	3
C2104	75	2	3
C2105	100	2,5	3
C2106	50	1,2	3
C2107	100	3	3

Madera
Madeira
Legno

Alglomerado
Aglomerado
Agglomerato

Contrachapado
Contraplacado
Compensato

Aluminio
Alumínio
Lamiere

Corte recto metal
Corte direito metal
Taglio retto su metallo

Corte recto
Corte direito
Taglio retto su legno

Corte curvo
Corte curvo
Taglio curvo

Materiales no ferrosos
Materiais não ferrosos
Metalli non ferrosi

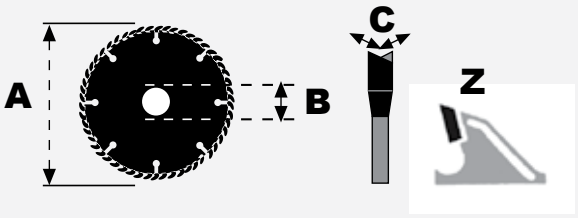
Corte chapa
Corte chapa
Lamiere

PVC

HOJAS DE SIERRA CIRCULAR · LÂMINAS PARA SERRAS CIRCULARES · LAME PER SEGHE CIRCOLARI

Ref	C2000	C2001	C2002
A	190	190	190
B	20	20	20
Z	16	24	36

Ref	C2003	C2004	C2005
A	235	235	235
B	30	30	30
Z	20	36	48



HOJAS DE SIERRA INGLETADORAS · LÂMINAS PARA SERRAS DE ESQUADRIA · LAME TRANCIATRICI

Ref	C2030	C2031	C2032
A	210	210	210
B	20/30	20/30	20/30
C	2,2	2,2	2,2
Z	24	40	60
	√	√	√
	----	----	----

Ref	C2033	C2034	C2035	C2036
A	250	250	250	250
B	30	30	30	30
C	2,6	2,6	2,6	2,6
Z	40	60	80	80
	√	√	no	no
	----	----	----	√

Ref	C2037	C2038	C2039	C2040
A	300	300	300	300
B	30	30	30	30
C	3	3	3	3
Z	40	60	80	80
	√	√	√	no
	----	----	----	√

	REF. CASALS CPT	MODELO	EAN	PACK
	C01253000	CDLI1312K2	8422489012534	320x90x250
	C01254000	CDLI1514K2	8422489012541	370x120x300
	C01255000	CPLI1514K2	8422489012558	370x120x300
	C01256000	CPLI3018K2	8422489012565	370x120x300
	C01066000	CTN23/2VCE	8422489535941	495x330x100
	C01211000	CTN32/2VCE	8422489012244	500x330x100
	C01244000	CNPD16REAK	8422489012442	390x90x330
	C01243000	CNPD20/2REAK	8422489012435	415x115x325
	C09046000	CRH10REA	8422489090464	305x80x240
	C09048000	CRH10REAK	8422489090488	305x80x240
	C09047000	CCH24REAK	8422489090471	435x115x280
	C09051000	CCH26REAK	8422489090518	450x110x285
	C09050000	CCH32VCEK	8422489090501	480x130x360
	C09049000	CCH40VCEK	8422489090495	530x170x430
	C63008000	CCH48VCEK	8422489630080	510x165x420
	C16031000	CM1200/2VCE	8422489160310	620x300x210
	C16032000	CM1600/2VCE	8422489160327	620x300x210
	-----	CSS710VCE	-----	340x280x280
	-----	CLS710VCE	------	1540x290x260
	C08084000	CAG7/100	8422489080847	300x110x100
	C08081000	CAG7/115	8422489080816	300x110x100
	C08077000	CAG90/115	8422489080779	320x115x110
	C08078000	CAG90/125	8422489080786	320x115x110
	C08082000	CAG13/125VCEK	8422489080823	380x125x190
	C08062000	CAG21/230S	8422489080625	550x182x124
	C08063000	CAG22/230S	8422489080632	550x182x124

	REF. CASALS CPT	MODELO	EAN	PACK
	C12001000	EB200	8422489498260	360x260x260
	C12002000	EB150/200	8422489498277	290x440x280
	C08069000	CVP800	8422489080694	340x105x230
	C08070000	CP1000CE	8422489080700	235x350x110
	C08072000	CP1300VCE	8422489080724	565x220x110
	C08068000	CRW1000CE	8422489080687	235x110x350
	C11056000	FC14	8422489110568	260x185x260
	C11054000	CT2200VCE	8422489110544	305x390x170
	C11055000	CT3000VCE	8422489110551	410x320x190
	C13012000	JS104K	8422489130122	200x160x400
	C08071000	CDW710	8422489080717	255x390x223
	C10031000	CE82	8422489100316	390x190x210
	C05112000	CJS800PEK	8422489051120	315x90x275
	C05113000	CCS190L	8422489051137	260x380x270
	-----	CCS235L	------	310x415x315
	C05022000	CTR250i	8422489619627	520x570x405
	C05023000	CTR300i	8422489619610	520x570x405

Casals se reserva el derecho de modificar prestaciones, dimensiones, especifiaciones y accesorios así como los colores de los productos presentados en este catálogo sin previo aviso.
Casals reserva-se o direito de alterar ou modificar, as dimensões, especificações e acessórios, bem como as cores dos produtos apresentados neste catálogo sem aviso prévio.
Casals si riserva il diritto di apportare cambiamenti a prestazioni, dimensioni, specifiche, accessori e colore dei prodotti presentati nel presente catalogo senza alcun preavviso.

Ref. 061933000

casals®
PROFESSIONAL

www.casalstools.es
Av. Barcelona s/n 25790 Oliana · Spain